



**СЛУЖБЕНИ ЛИСТ
ОПШТИНЕ НОВИ КНЕЖЕВАЦ**

**TÖRÖKKANIZSA KÖZSÉG
HIVATALOS LAPJA**

| | | |
|-------------------------------|--|---------------------------------|
| БРОЈ: 15. 15. SZÁM | НОВИ КНЕЖЕВАЦ, 28.09.2023. године TÖRÖKKANIZSA, 2023.09.28. | ГОДИНА L L. ÉVFOLYAM |
|-------------------------------|--|---------------------------------|

ИЗДАВАЧ: Општинска управа општине Нови Кнежевац, 23330 Нови Кнежевац, Краља Петра I Карађорђевића бр.1
KIADJA: Törökkanizsa Község Közigazgatási Hivatala, 23330 Törökkanizsa, I. Karađorđević Péter király u. 1.

ОДГОВОРНИ УРЕДНИК: Секретар Скупштине општине
FELELŐS SZERKESZTŐ: a községi képviselő-testület titkára
E-mail: sekretarso@noviknezevac.rs web/honlap:www.noviknezevac.rs

Бесплатан примерак / Ingyenes példány
Излази по потреби / Megjelenik szükség szerint

I. АКТИ ОПШТИНСКОГ ВЕЋА:

| Број акта | Страна |
|--|--------|
| 78. Одлука о расписивању јавног позива за суфинансирање мера енергетске санације породичних кућа и станова (крајњих корисника) на територији општине Нови Кнежевац | 159 |
| 79. Јавни позив за суфинансирање мера енергетске санације породичних кућа и станова на територији општине Нови Кнежевац за 2023. годину | 160 |
| 80. Јавни Конкурс за финансирање или суфинансирање пројеката невладиних организација из буџета општине Нови Кнежевац за 2023. годину | 170 |
| 81. Решење о формирању Савета за безбедност саобраћаја и осталим путевима на територији општине Нови Кнежевац | 172 |

**II. АКТ КОМИСИЈЕ ЗА УТВРЂИВАЊЕ ЦЕНА ЗА ДАВАЊЕ У ЗАКУП
ПОЉОПРИВРЕДНОГ ЗЕМЉИШТА У ДРЖАВНОЈ СВОЈИНИ:**

| | |
|--|-----|
| 82. Закључак о одређивању почетне цене пољопривредног земљишта у државној својини општине Нови Кнежевац у другом кругу | 174 |
|--|-----|

T A R T A L O M

I. A KÖZSÉGI TANÁCS OKIRATAI:

| Az okirat száma | Oldal |
|--|--------------|
| 78. Határozat A Törökkanizsa Község területén lévő családi házak és lakások (végső felhasználók) energetikai szanálását illető intézkedések társfinanszírozására vonatkozó pályázat kiírásáról | 159 |
| 79. Nyilvános felhívás a Törökkanizsa Község területén lévő családi házak és lakások energetikai szanálását illető intézkedések társfinanszírozására a 2023-as évre | 160 |
| 80. Nyilvános pályázat a civil szervezetek projektumainak a Törökkanizsa Község költségvetéséből történő finanszírozására vagy társfinanszírozására a 2023-as évben | 170 |
| 81. Végzés a Törökkanizsa Község területén található helyi és más utak közlekedésbiztonsági bizottságának megalakításáról | 172 |

II. AZ ÁLLAMI TULAJDONBAN LÉVŐ MEZŐGAZDASÁGI FÖLDTERÜLET BÉRBEADÁSÁT ILLETŐ NYILVÁNOS ÁRVERÉS ELJÁRÁSÁNAK LEBONYOLÍTÁRÁSA ILLETÉKES BIZOTTSÁG OKIRATA:

| | |
|--|-----|
| 82. Záradék a Törökkanizsa Község területén állami tulajdonban lévő mezőgazdasági földterületei bérbeadásának kikiáltási áráról a második körben | 174 |
|--|-----|



Република Србија
Аутономна Покрајина Војводина
Општина Нови Кнежевац

Општинско веће

Број: Ш-501-111/2023

Дана: 28.09.2023. године

23330 Нови Кнежевац • Краља Петра I Карађорђевића бр.1

ПИБ: 101460424 • матични број: 08385327

телефон: (0230) 82-055 • fax: (0230) 82-076

www.noviknezevac.rs

На основу члана 18. Правилника о суфинансирању енергетске санације породичних кућа и станова у оквиру пројекта „Чиста енергија и енергетска ефикасност за грађане у Србији“ бр.Ш-501-99/2023 од дана 21.08.2023. године и члана 70. Статута општине Нови Кнежевац („Сл.лист општине Нови Кнежевац“, бр.3/2019), Општинско веће општине Нови Кнежевац на седници одржаној дана 28.09.2023. године, доноси следећу

О Д Л У К У

О расписивању *Јавног позива за суфинансирање мера енергетске санације породичних кућа и станова (крајњих корисника) на територији општине Нови Кнежевац* (у даљем тексту: Јавни позив).

Јавним позивом ће се дефинисати услови учешћа крајњих корисника (домаћинстава) у спровођењу мера енергетске санације.

Текст Јавног позива и пратећа документација оглашава се на огласној табли и званичној интернет страници општине Нови Кнежевац.

ПРЕДСЕДНИК ОВ-а
др Радован Уверић с.р.

78.



Szerb Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Törökkanizsa Község
Községi Tanács
Szám: III-501-111/2023
Kelt: 2023. 09.28-án

23330 Törökkanizsa I. Karadorđević Péter király utca 1.
Adóazonosító szám: 101460424 Törzsszám: 08385327
Telefon: (0230) 82-055 Telefax: (0230) 82-076
www.noviknezevac.rs

A 2023.08. 21-én kelt III-501-99/2023 számú, Tiszta energia és energiahatékonyság Szerbia polgárai számára elnevezésű projekt keretében a Törökkanizsa Község területén lévő családi házak és lakások energetikai szanalását illető intézkedések társfinanszírozására vonatkozó szabályzat 18. szakasza és Törökkanizsa Község Alapszabályzatának 70. szakasza (Törökkanizsa Község Hivatalos Lapja 3/2019. szám) alapján Törökkanizsa Község Községi Tanácsa 2023.09.28-án megtartott ülésén meghozza az alábbi

HATÁROZATOT

A Törökkanizsa Község területén lévő családi házak és lakások (végső felhasználók) energetikai szanalását illető intézkedések társfinanszírozására vonatkozó pályázat kiírásáról (a további szövegben: nyilvános felhívás).

A nyilvános pályázatban meghatározzák a közvetlen felhasználók (háztartások) energetikai szanalást illető intézkedésekben való részvételének feltételeit.

A nyilvános pályázat szövegét és a csatolt okiratokat közzéteszik Törökkanizsa Község hivatalos honlapján és hirdetőtábláján.

A KÖZSÉGI TANÁCS ELNÖKE:
Dr. Radovan Uverić, s.k.



Република Србија
Аутономна Покрајина Војводина
Општина Нови Кнежевац
Општинско веће

Број: Ш-501-112/2023

Дана: 28.09.2023. године

23330 Нови Кнежевац • Краља Петра I Карађорђевића бр.1

ПИБ: 101460424 • матични број: 08385327

телефон: (0230) 82-055 • факс: (0230) 82-076

www.noviknezevac.rs

На основу Закона о потврђивању споразума о зајму (Пројекат „Чиста енергија и енергетска ефикасности за грађане у Србији“) између Републике Србије и Међународне банке за обнову и развој („Службени гласник РС - Међународни уговори“, број 6/22), Уговора о суфинансирању програма енергетске санације породичних кућа и станова који спроводи општина Нови Кнежевац, члана 18. Правилника о суфинансирању мера енергетске санације, породичних кућа и станова у оквиру пројекта „Чиста енергија и енергетска ефикасности за грађане у Србији“, Јавног позива за учешће директних корисника (привредних субјеката) у спровођењу мера енергетске санације породичних кућа и станова на територији општине Нови Кнежевац и одлуке општине Нови Кнежевац о расписивању јавног позива за суфинансирање мера енергетске санације породичних кућа и станова број Ш-501-111/2023 од 28.09.2023 године, Општинско веће општине Нови Кнежевац објављује

ЈАВНИ ПОЗИВ

за суфинансирање мера енергетске санације породичних кућа и станова на територији општине Нови Кнежевац за 2023. годину

У складу са чланом 18. Правилника расписује се Јавни позив за суфинансирање мера енергетске санације породичних кућа и станова на територији општине Нови Кнежевац за 2023. годину (у даљем тексту: Јавни позив). Мере енергетске санације спроводне се кроз сарадњу са привредним субјектима који се баве производњом, услугама и радовима на енергетској санацији стамбених објеката.

Циљ спровођења мера енергетске санације породичних кућа и станова је унапређење енергетске ефикасности у стамбеном сектору и повећано коришћење обновљивих извора енергије у домаћинствима на територији општине Нови Кнежевац.

I. ПРЕДМЕТСУФИНАНСИРАЊА МЕРА ЕНЕРГЕТСКЕ САНАЦИЈЕ

Предмет Јавног позива је спровођење следећих мера енергетске ефикасности:

79.



Szerb Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Törökkanizsa Község
Községi Tanács
Szám: III-501-112/2023
Kelt: 2023. 09.28-án

23330 Törökkanizsa I. Karadorđević Péter király utca 1.
Adóazonosító szám: 101460424 Törzsszám: 08385327
Telefon: (0230) 82-055 Telefax: (0230) 82-076
www.noviknezevac.rs

A Tiszta energia és energiahatékonyság Szerbia polgárai számára elnevezésű projekt keetében a Szerb Köztársaság és a Nemzetközi Újjáépítési és Fejlesztési Bank közötti kölcsönre vonatkozó megállapodásról szóló törvény (A Szerb Köztársaság Hivatalos Közlönye – Nemzetközi szerződések, 6/22. szám), A Törökkanizsa Község által lebonyolított, a családi házak és lakások energetikai szanálásának társpénzelésére vonatkozó szerződés, A családi házak és lakások energetikai szanálására vonatkozó szabályzat 18. szakasza - melyet A Tiszta energia és energiahatékonyság Szerbia polgárai számára elnevezésű projekt keretében bonyolítanak le, a Törökkanizsa Község területén lévő családi házak és lakások (gazdasági szubjektumok) energetikai szanálását illető intézkedésekben való részvételre vonatkozó nyilvános felhívás és a Törökkanizsa Község területén lévő családi házak és lakások energetikai szanálását illető intézkedések társpénzelését illető, a közvetlen felhasználók részvételére vonatkozó 2023.09.28-án kelt, III-501-111/2023 számú nyilvános felhívás alapján Törökkanizsa Község Községi Tanács közzéteszi a

NYILVÁNOS FELHÍVÁST

a Törökkanizsa Község területén lévő családi házak és lakások energetikai szanálását illető intézkedések társpénzelésére a 2023-as évre

A szabályzat 18. szakaszával összhangban kiírásra kerül a Törökkanizsa Község területén lévő családi házak és lakások energetikai szanálását illető intézkedések társpénzelésére vonatkozó nyilvános felhívás a 2023-as évre (a további szövegben: nyilvános felhívás). Az energetikai szanálás intézkedéseit a lakóépületek energetikai szanálásához fűződő termeléssel, szolgáltatásokkal és munkálataival foglalkozó gazdasági szubjektumokkal való együttműködésen keresztül valósítják meg.

A családi házak és lakások energetikai szanálását illető intézkedések célja az energetikai hatékonyság előmozdítása a lakásszektorban és a megújuló energia használatának növelése a Törökkanizsa Község területén lévő háztartásokban.

I. AZ ENERGETIKAI SZANÁLÁST ILLETŐ INTÉZKEDÉSEK TÁRSPÉNZELÉSÉNEK TÁRGYA

A nyilvános felhívás tárgya az energetikai hatékonyság alábbi intézkedéseinek megvalósítása:

1) замена спољних прозора и врата и других транспарентних елемената термичког омотача

Ова мера обухвата и пратећу опрему за прозоре/врата, као што су окапнице, прозорске даске, ролетне, капци и др, као и пратеће грађевинске радове на демонтажи и правилној монтажи прозора/врата, као што је демонтажа старих прозора/врата и одвоз на депонију, правилна монтажа прозора, обрада око прозора/врата гипс-картон плочама, глетовање, обрада ивица и кречење око прозора/врата са унутрашње стране зида.

1) Спољна столарија са следећим минималним техничким карактеристикама (U-коэффицијент пролаза топлоте):

- $U \leq 1.3 \text{ W/m}^2\text{K}$ за остакљење прозора и балконских врата;
- $U \leq 1.3 \text{ W/m}^2\text{K}$ за профиле прозора и балконских врата;
- $U \leq 1.6 \text{ W/m}^2\text{K}$ за врата ка негрејаним просторима;

2) постављања термичке изолације спољних зидова, подова на тлу и осталих делова термичког омотача према негрејаном простору

У оквиру ове мере могуће је извршити набавку и уградњу материјала за термичку изолацију спољних зидова/подова са свим слојевима потребним за употребу као што су лепкови, рабиц мрежица, фолије, цементна кошуљица, хидроизолација, завршни слој зида или пода. Овом мером је неопходно испунити следеће критеријуме енергетске ефикасности:

- Минимална дебљина термичке изолације на спољним зидовима мора износити 10 цм, осим ако не постоји техничка могућност да се постави та дебљина изолације;

3) постављања термичке изолације испод кровног покривача или таванице

У оквиру ове мере могуће је извршити и уградњу и набавку материјала за термичку изолацију крова или таванице изнад грејаног простора, Ова мера може обухватити, у случају да је оштећен кровни покривач и хидроизолациони кровни систем, и грађевинске радове на замени хидроизолације и других слојева кровног покривача, као и лимарске радове, али не и радове на замени конструктивних елемената крова.

Овом мером је неопходно испунити следеће критеријуме енергетске ефикасности:

- Минимална дебљина термичке изолације крова или таванице изнад грејаног простора мора износити 20 цм, осим ако не постоји техничка могућност да се постави та дебљина изолације;

4) замене постојећег грејача простора на чврсто гориво, течном гориво или електричну енергију (котао или пећ) ефикаснијим котлом на гас,

У оквиру ове мере могуће је извршити замену постојећег грејача простора и набавку и инсталацију ефикаснијег котла на природни гас. Овом мером није предвиђено финансирање уградње гасне инсталације.

Овом мером је неопходно испунити следеће критеријуме енергетске ефикасности:

- Минимални степен корисности котла (грејача простора) који користи природни гас мора бити најмање 90%. Котао мора бити опремљен прописима предвиђеним функцијама сигурности и функцијом аутоматске регулације, као што је регулација температуре у разводном воду и слично;

1.) Külső ablakok és ajtók és más átlátszó hőszigetelő elemek cseréje

Ez az intézkedés magában foglalja az ablakokhoz/ajtókhoz tartozó részeket is, mint amilyenek a párkány, ablakdeszka, róló, stb. valamint az ajtók/ablakok szabályszerű szétszerelését és összeszerelését kísérő munkálatok, mint amilyen a régi ajtók/ablakok szétszerelése és hulladéktárolóba való elszállítása, az ablakok szabályszerű összeszerelése, az ajtók/ablakok körül gipsz-karton elhelyezése, glettelés, a szélek megmunkálása és a fal belső területén az ablakok/ajtók körüli rész meszelése.

1) A külső nyílászárók minimális műszaki jellemzői (U hőátbocsájtási tényező):

- $U \leq 1.3 \text{ W/m}^2 \text{ K}$ az üvegezett ajtók és balkonajtók esetében;
- $U \leq 1.3 \text{ W/m}^2 \text{ K}$ a profilajtók és balkonajtók esetében;
- $U \leq 1.6 \text{ W/m}^2 \text{ K}$ a fűtetlen helyiségek felé nyíló ajtóknál.

2.) Külső falak hőszigetelésének, talajpadlók és a hőburkolat más részeinek elhelyezése a fűtetlen helyiségek irányában

Ezeknek az intézkedéseknek a keretében lehetőség van a külső falak/padlózat összes rétegének hőszigeteléséhez szükséges anyagok beszerzésére, mint amilyenek a ragasztók, hálók, fóliák, cementkeretek, hidroizoláció, a fal vagy padlózat utolsó rétege. Ezzel az intézkedéssel mindenképpen eleget kell tenni az energiahatékonyság alábbi feltételeinek:

-a hőszigetelés minimális vastagságának a külső falakon 10 cm-nek kell lennie, kivéve ha nincs lehetőség e vastagság kialakítására.

3.) Hőszigetelés elhelyezése a tetőszerkezet vagy a mennyezet alatt

Ezeknek az intézkedéseknek a keretében lehetőség van a hőszigeteléshez szükséges anyagok beszerzésére és beépítésére a fűtött helyiség feletti tető vagy a mennyezet hőszigetelésére. Amennyiben megsérült a tető és annak hidroizolációs rendszere, ez a intézkedés magába foglalhatja a hőszigetelés és a tetőfedő más rétegeinek cseréjét és a bádogos munkákat, de nem foglalja magában a tető konstruktív elemeinek cseréjét.

Ezzel az intézkedéssel mindenképpen eleget kell tenni az energiahatékonyság alábbi feltételeinek:
-a fűtött helyiség feletti tető vagy mennyezet hőszigetelésének minimális vastagsága 20 cm kell, hogy legyen, kivéve ha nincs lehetőség e vastagság kialakítására.

4.) A meglévő szilárd tüzelésű fűtőtest (kazán vagy kályha) cseréje hatékonyabb gázkazánra

Ezzel az intézkedéssel lehetőség nyílik a meglévő fűtőtestek cseréjére és a hatékonyabb földgázkazánra való beszerzésére és beépítésére. Ezzel az intézkedéssel nem látták elő a gázvezetékek beépítésének pénzelését.

Ezzel az intézkedéssel mindenképpen eleget kell tenni az energiahatékonyság alábbi feltételeinek:

-A földgázzal működő kazán (fűtőtest) minimális kihasználtsága 90% kell, hogy legyen. A kazánnak rendelkeznie kell a biztonsági előírások által meghatározott felszereléssel és automatikus szabályozással, mint amilyen az elválasztó hőszabályzója, stb.

5) замене постојећег грејача простора на чврсто гориво, течном горивом или електричну енергију (котао или пећ) ефикаснијим котлом на биомасу

У оквиру ове мере могуће је извршити замену постојећег грејача простора и набавку и инсталацију ефикаснијег котла на биомасу (дрвени пелет, брикет, сечка). У примени ове мере следећи критеријум енергетске ефикасности мора бити испуњен:

- Минимални степен корисности котла на биомасу (грејач простора) (дрвени пелет, брикет, сечка) мора бити најмање 85%. Котао мора бити опремљен прописима предвиђеним функцијама сигурности и функцијом аутоматске регулације, као што је регулација температуре у разводном воду и слично;

6) уградња топлотних пумпи

У оквиру ове мере предвиђена је уградња следећих топлотних пумпи: топлотна пумпа ваздух-ваздух; топлотна пумпа ваздух-вода, топлотна пумпа земља-вода (са хоризонталним колекторима или са геосондама) или топлотна пумпа вода-вода. При примени ове мере није обавезна замена постојећег котла или пећи. Топлотна пумпа мора да има минимални SCOP (сезонски коефицијент грејања) према извору топлотне енергије:

- Ваздух, више од 3,4;

- Земља, више од 4,0;

- Вода, више од 4,5;

7) замене постојеће или уградња нове цевне мреже, грејних тела и пратећег прибора.

Ова мера се састоји од замене/уградње: (i) електронски регулисаних циркулационих пумпи, (ii) изолације цевне мреже, (iii) грејних тела као што су радијатори, „fan-coil“ апарати, цеви подног грејања и сл., укључујући термостатске вентиле, (iv) система регулације и контролних уређаја (балансних вентила, разделника, регулатора протока) и, (v) уређаја за мерење топлоте, као што су калориметри. Ова мера се може применити само заједно са неком од појединачних мера из става 1, тачка 4) или 5) или 6) из овог одељка или пакета који садржи наведене мере. Мера ће се суфинансирати са уделом до 50% бесповратних средстава, ако се примењује са неком од наведених појединачних мера или одговарајућим уделом у случају примене основног, стандардног или напредног пакета;

8) уградња соларних колектора у инсталацију за централну припрему потрошне топле воде;

9) уградња соларних панела и пратеће инсталације за производњу електричне енергије за сопствене потребе, уградње двосмерног мерног уређаја за мерење предате и примљене електричне енергије и израде неопходне техничке документације и извештаја извођача радова на уградњи соларних панела и пратеће инсталације за производњу електричне енергије који су у складу са законом неопходни приликом прикључења на дистрибутивни систем. Снага соларних панела не може бити већа од одобрене снаге мерног места, која је наведена у рачуну за утрошену електричну енергију, а максимално до и једнако 10,8 kW;

10) Израда техничке документације у складу са Прилогом 2

Ова мера се може применити само заједно са неком од појединачних мера под тач. 1)-6) или тачком 8) и у оквиру пакета мера, ако је у складу са Прилогом 2 неопходна израда техничке документације ради издавања акта којим се

5.) A meglévő szilárd tüzelésű fűtőtest (kazán vagy kályha) cseréje hatékonyabb biomassza-kazánra

Ezzel az intézkedéssel lehetőség nyílik biomasszával (fapellet, brikett, aprófa) üzemelő kazánok beszerzésére és beszerelésére. Ezzel az intézkedéssel mindenképpen eleget kell tenni az energiahatékonyság alábbi feltételeinek:

-A biomasszával (fapellet, brikett, aprófa) működő kazán (fűtőtest) minimális kihasználtsága 85% kell, hogy legyen. A kazánnak rendelkeznie kell a biztonsági előírások által meghatározott felszereléssel és automatikus szabályozással, mint amilyen az elválasztó hőszabályzója, stb.

6.) Hőpumpák beépítése

Ezzel az intézkedéssel lehetőség nyílik levegő-levegő, levegő-víz, föld-víz hőpumpák beszerzésére és beszerelésére (horizontális kollektorral vagy talajszondával), vagy víz-víz hőpumpáéra. Az intézkedés megvalósításánál nem kötelező a meglévő kazán vagy kályha cseréje. A hőpumpának eleget kell tennie a hőforrás felé irányuló minimális szezonális fűtési teljesítmény együttható értékének:

- levegő, több mint 3,4;
- föld, több mint 4,0;
- víz, több mint 4,5.

7.) A meglévő csőrendszer, fűtőtestek és kísérőfelszerelés cseréje vagy új beépítése

Ez az intézkedés tartalmazza (I.) az elektronikus cirkulációs pumpa beépítését (II.), a csőrendszer cseréjét és szigetelését (III.), a radiátorok cseréjét, beleértve a hőmérséklet szabályzó szelepeket is (IV.), a fűtési rendszer felszerelése szabályozó- és ellenőrző berendezésekkel (kiegyenlítő szelep, elosztó, áramlásszabályzó, és (V.) a hő mérésére szolgáló berendezések, min pl. hőmennyiségmérők). Ez az intézkedés csak a meglévő fűtőtestek (kazán vagy kályha) hatékonyabb, az e szakasz 1., 4., 5. vagy 6. pontjában megjelölt intézkedések valamelyikével együtt alkalmazható vagy a nevezett intézkedést tartalmazó csomagban. Az intézkedéssel a vissza nem térítendő eszközök 50%-áig terjedő részét fedezik, ha alkalmazzák a megjelölt egyes intézkedések valamelyikét illetve megfelelő részben az alap-, állandó vagy a következő csomag alkalmazásakor.

8.) Napkollektor beépítése a melegvízfogyasztás központi előkészítő vezetékébe

9.) Napelemek és kísérővezetékek beépítése a saját használatra való elektromos energia termeléséhez, kétirányú mérőberendezés beépítése az átadott és átvett elektromos energia mérésére, a szükséges műszaki dokumentáció, a munkálatok kivitelezőjének a saját használatra való elektromos energia termeléséhez használt napelemek és kísérővezetékek beépítésére vonatkozó jelentésének kidolgozása, mely összhangban van a szolgáltatói hálózatra való csatlakozás törvényes előírásaival. A napelemek erőssége nem lehet nagyobb a mérőhely engedélyezett erősségénél, melyet feltüntettek az elfogyasztott elektromos energiára vonatkozó számlán, legfeljebb 10,8 kW-al bezárólag.

10.) Műszaki dokumentáció kidolgozása a 2. melléklettel összhangban

Ez az intézkedés csak az 1.-6. pont alatt szereplő intézkedések valamelyikének vagy a 8. alatti és az intézkedéscsomag keretében valósítható meg, ha összhangban van a 2. mellékletben található, szükséges műszaki dokumentációval, a munkálatok kivitelezéséhez szükséges engedélyek kiadása céljából. Az

одобрава извођење радова. Мера ће се суфинансирати са уделом до 50% бесповратних средстава, ако се примењује са неком од наведених појединачних мера или одговарајућим уделом у случају примене основног, стандардног или напредног пакета.

Све наведене мере су примењиве за породичне куће, а за станове се могу применити само мере наведене под тачкама 1), 4), 6) и 7).

Мере под тач. 7) и 10) се не убрајају у појединачне мере јер нису предвиђене за самосталну примену.

II. КОРИСНИЦИ БЕСПОВРАТНИХ СРЕДСТАВА

Крајњи корисници бесповратних средстава су домаћинства која станују у породичним кућама и становима (у даљем тексту: објекат).

III. ВИСИНА БЕСПОВРАТНИХ СРЕДСТАВА

Укупно планирана бесповратна средства које општина заједно са средствима Министарства додељује путем овог позива износе 4.000.000,00 милиона динара.

Општина има право да повећа износ бесповратних средстава из става 1. овог одељка у складу са уговором о суфинансирању програма енергетске санације закљученим са Министарством рударства и енергетике.

За сваку од мера енергетске санације ограничена су максимална укупна средства подстицаја, а крајњи корисник је дужан да обезбеди разлику до пуног износа укупне вредности појединачног пројекта.

Максимални удео бесповратних средстава за појединачне мере из одељка I. Јавног позива износи до 50% од укупне вредности пројекта.

Поред могућности пријаве за појединачну меру/мере грађани имају могућност пријаве за један од пакета мера са вишим уделом бесповратних средстава. Предвиђена су три пакета мера: Основни, Стандардни и Напредни. Смисао Основног пакета је додатни подстицај смањењу потрошње енергије за грејање. Применом Стандардног пакета додатно се подстиче смањење загађења ваздуха и емисије CO₂, док се у напредним пакету највиши удео бесповратних средстава даје за примену соларне енергије као обновљивог вида енергије. Максимални удео бесповратних средстава за пакете износи:

- Основни пакет обухвата примену најмање две мере из одељка I. тач. 1), 2) и 3) Јавног позива и ако је предвиђено Прилогом 2 меру израде техничке документације из одељка I. тачка 10) Јавног позива. За примену основног пакета мера предвиђено је одобравање бесповратних средстава крајњем кориснику до 55% од укупне вредности пројекта;
- Стандардни пакет чини Основни пакет коме је придодата мера 4) или мера 5) или мера 6) и/или 7) из одељка I. Јавног позива. За примену стандардног пакета мера предвиђено је одобравање бесповратних средстава крајњем кориснику до 60% од укупне вредности пројекта;
- Напредни пакет чини Стандардни пакет коме је придодата мера 8) и/или мера 9) из одељка I. Јавног позива. За примену напредног пакета мера предвиђено је одобравање бесповратних средстава крајњем кориснику до 65% од укупне вредности пројекта.

Максимални износи бесповратних средстава по мерама енергетске ефикасности и пакетима (са израдом техничке документације ако је потребна) дати су у Табели 1. и Табели 2. одвојено за породичне куће и за станове:

intézkedéssel a vissza nem térítendő eszközök 50%-áig terjedő részét fedezik, ha alkalmazzák a megjelölt egyes intézkedések valamelyikét illetve megfelelő részben az alap-, állandó vagy a következő csomag alkalmazásakor.

Az összes megjelölt intézkedést a családi házaknál alkalmazzák, a lakások esetében csak az 1., 4., 6. és 7. pontban megjelölt intézkedések alkalmazhatók.

A 7. és 10. pont alatti intézkedéseket nem számítják egyes intézkedésként, mert azokat nem látták elő önállóan alkalmazotként.

II. A VISSZA NEM TÉRÍTENDŐ ESZKÖZÖK FELHASZNÁLÓI

A vissza nem térítendő eszközök végső felhasználói a családi házak és lakások (a további szövegben: létesítmény) háztartásai.

III. A VISSZA NEM TÉRÍTENDŐ ESZKÖZÖK NAGYSÁGA

A vissza nem térítendő eszközök teljes összege, melyet a község a Minisztérium eszközeivel együtt e felhívás útján szétoszt, 4.000.000.00 millió dinárt tesz ki.

A községnek jogában áll megnövelni az e szakasz 1. bekezdésében megjelölt vissza nem térítendő eszközök összegét, összhangban A Bányászati és Energetikai Minisztériummal kötött, az energetikai szanálás programjának társfinanszírozására vonatkozó szerződéssel.

Az energetikai szanálás minden egyes intézkedésére maximális, összesített támogatási eszközt határoztak meg, s a végső felhasználó köteles az egyes projektum összértékéig terjedő különbözetet biztosítani.

A nyilvános felhívás 1. fejezetében megjelölt egyes intézkedésekre vonatkozó vissza nem térítendő eszközök maximális része a projektum összértékének 50 %-áig terjed.

Az egyes intézkedésre/intézkedésekre való jelentkezés mellett a polgároknak lehetőségük van az intézkedéscsomag egy intézkedésére való jelentkezésre, a vissza nem térítendő eszközök magasabb részének igénybevételeivel. Három intézkedéscsomagot láttak elő: alap, szabvány és haladó. Az alapsomag alkalmazásával tovább ösztönzik a levegőtisztaság és CO₂ kibocsátás csökkentését, míg a haladó csomagban a vissza nem térítendő eszközök legnagyobb részét a napenergia, mint megújuló energiaforrás alkalmazására adják. A csomagok vissza nem térítendő eszközeinek maximális része a következő:

-Az alapsomag a nyilvános felhívás I. fejezete 1., 2., és 3. pontjának legalább két intézkedésének megvalósítását öleli fel, s amennyiben a 2. mellékletben előlátták, a nyilvános felhívás 1. fejezete 10. pontjának műszaki dokumentációját. Az alapsomag intézkedéseinek alkalmazásánál a végső fogyasztó számára a projektum összértékéből a vissza nem térítendő eszközök 55 %-áig terjedő összeget látták elő.

-A szabványcsomagot az alapsomag képezi, melyhez hozzáadták a nyilvános felhívás I. szakaszának 4.) vagy 5.) intézkedését illetve a 6.) és/vagy 7.) intézkedését. A szabványcsomag intézkedéseinek alkalmazásánál a végső fogyasztó számára a projektum összértékéből a vissza nem térítendő eszközök 60 %-áig terjedő összeget látták elő.

- A haladó csomagot a szabványcsomag alkotja, melyhez hozzáadták a nyilvános felhívás I. szakaszának 8.) és/vagy 9.) intézkedését. A haladó csomag intézkedéseinek alkalmazásánál a végső fogyasztó számára a projektum összértékéből a vissza nem térítendő eszközök 65%-áig terjedő összeget látták elő.

Az energetikai hatékonyság intézkedései és a csomagok alapján (a műszaki dokumentáció kidolgozásával, ha erre szükség van) a vissza nem térítendő eszközök maximális összege az 1. és 2. táblázatban található, külön-külön a családi házakra és lakásokra vonatkozóan:

Табела 1. - Максимални износи бесповратних средстава по мерама енергетске ефикасности и пакетима (са израдом техничке документације ако је потребна) за породичне куће

| МЕРЕ ЕНЕРГЕТСКЕ САНАЦИЈЕ из одељка I.Јавног позива | | МАКСИМАЛНИ ИЗНОСИ БЕСПОВРАТНИХ СРЕДСТАВА | | | |
|---|--|---|--------------------------------|------------------------------------|---------------------------------|
| | | Појединачна мера (макс.50%) | Основни пакет (макс.55%) | Стандардни пакет (макс. 60%) | Напредни пакет (макс.65%) |
| 1) | Замена спољних прозора и врата | 160.000 | 176.000 | 192.000 | 208.000 |
| 2) | Изолација фасаде | 250.000 | 275.000 | 300.000 | 325.000 |
| 3) | Изолација крова | 250.000 | 275.000 | 300.000 | 325.000 |
| 4) | Уградња котла на гас | 90.000 | | 108.000 | 117.000 |
| 5) | Уградња котла на пелет | 120.000 | | 144.000 | 156.000 |
| 6) | Уградња топлотне пумпе: | | | | |
| | Ваздух-ваздух | 190.000 | | 228.000 | 247.000 |
| | Ваздух-вода | 350.000 | | 420.000 | 455.000 |
| | Вода-вода | 400.000 | | 480.000 | 520.000 |
| | Земља-вода | 400.000 | | 480.000 | 520.000 |
| 7)* | Замена или уградња нове инсталације | 150.000 | | 180.000 | 195.000 |
| 8) | Уградња соларних колектора за припрему ПТВ | 160.000 | | | 208.000 |
| 9) | Уградња соларних панела за електричну енергију | 420.000 | | | 546.000 |
| 10)** | Израда техничке документације: | | | | |
| | Архитектонско-грађевински пројекат | 24.000 | 26.400 | 28.800 | 31.200 |
| | Пројекат машинства | 24.000 | | 28.800 | 31.200 |
| | Елаборат енергетске ефикасности | 18.000 | 19.800 | 21.600 | 23.400 |
| | Технички опис и попис радова | 10.000 | 11.000 | 12.000 | 13.000 |
| | Енергетски пасош | 18.000 | 19.800 | 21.600 | 23.400 |

Напомене:

*Мера замена или уградња нове инсталације грејања не може бити примењена самостално већ искључиво уз неку од мера 4), 5) или 6), без обзира да ли се подноси пријава за појединачну меру/мере или пакет мера.

**Мера израде техничке документације не може бити примењена самостално, већ искључиво уз неку од мера 1)-6) или 8), под условом да је наведена у Прилогу 2. У том случају додељују се бесповратна средства без обзира да ли се ова мера примењује уз појединачну меру 1)-6) или 8) или у оквиру пакета.

1. táblázat - Az energetikai hatékonyság intézkedései és a csomagok alapján (a műszaki dokumentáció kidolgozásával, ha erre szükség van) a vissza nem térítendő eszközök maximális összege a családi házakra vonatkozóan:

| A nyilvános felhívás 1. szakaszának ENERGETIKAI SZANÁLÁST ILLETŐ INTÉZKEDÉSEI | | A VISSZA NEM TÉRÍTENDŐ ESZKÖZÖK MAXIMÁLIS ÖSSZEGE | | | |
|---|--|---|----------------------|----------------------------|-------------------------|
| | | Egyes intézkedés (max.50%) | Alapcsomag (max.55%) | Szabvány-csomag (max. 60%) | Haladó csomag (max.65%) |
| 1) | Külső ablakok és ajtók cseréje | 160.000 | 176.000 | 192.000 | 208.000 |
| 2) | Homlokzat szigetelése | 250.000 | 275.000 | 300.000 | 325.000 |
| 3) | Tetőszigetelés | 250.000 | 275.000 | 300.000 | 325.000 |
| 4) | Gázkazán beépítése | 90.000 | | 108.000 | 117.000 |
| 5) | Pelletkazán beépítése | 120.000 | | 144.000 | 156.000 |
| 6) | Hőpumpa beépítése: | | | | |
| | Levegő-levegő | 190.000 | | 228.000 | 247.000 |
| | Levegő -víz | 350.000 | | 420.000 | 455.000 |
| | Víz- víz | 400.000 | | 480.000 | 520.000 |
| | Föld-víz | 400.000 | | 480.000 | 520.000 |
| 7)* | Új berendezések beépítése vagy azok cseréje | 150.000 | | 180.000 | 195.000 |
| 8) | Napkollektorok előkészítő beépítése | 160.000 | | | 208.000 |
| 9) | Napkollektorok beépítése elektromos energiához | 420.000 | | | 546.000 |
| 10)** | Műszaki dokumentáció kidolgozása: | | | | |
| | Tervezési-építészeti projektum | 24.000 | 26.400 | 28.800 | 31.200 |
| | Gépészeti projektum | 24.000 | | 28.800 | 31.200 |
| | Energetikai hatékonyság tanulmánya | 18.000 | 19.800 | 21.600 | 23.400 |
| | Műszaki leírás és munkálatok jegyzéke | 10.000 | 11.000 | 12.000 | 13.000 |
| | Energetikai tanúsítvány | 18.000 | 19.800 | 21.600 | 23.400 |

Megjegyzések:

*A fűtés új berendezéseinek beszerelése vagy azok cseréje nem végezhető önállóan, hanem kizárólag a 4.), 5.) vagy 6.) intézkedés mellett, tekintet nélkül arra, hogy az igénylést egyes intézkedésre/intézkedésekre vagy intézkedéscsomagra nyújtották be.

**A műszaki dokumentáció kidolgozása nem történhet önálló intézkedésként, csakis az 1.) -6.) vagy 8.) intézkedések egyike mellett, azzal a feltétellel, hogy szerepel a 2. mellékletben. Ebben az esetben a vissza nem térítendő eszközöket jóváhagyják, tekintet nélkül arra, hogy ezt az 1.)-6.) vagy a 8.) egyes intézkedés mellett vagy csomagban valósítják meg. Ebben az esetben jóváhagyják az eszközöket, tekintet nélkül arra, hogy az intézkedést az 1)-6) vagy 8) egyes intézkedés vagy csomag keretében alkalmazzák.

Табела 2. - Максимални износи бесповратних средстава по мерама енергетске ефикасности (са израдом техничке документације ако је потребна) за станове

| МЕРЕ ЕНЕРГЕТСКЕ САНАЦИЈЕ из одељка I.Јавног позива | | МАКСИМАЛНИ ИЗНОСИ БЕСПОВРАТНИХ СРЕДСТАВА |
|--|-------------------------------------|--|
| 1) | Замена спољних прозора и врата | 120.000 |
| 4) | Уградња котла на гас | 90.000 |
| 6) | Уградња топлотне пумпе | |
| | Ваздух-ваздух | 190.000 |
| | Ваздух-вода | 350.000 |
| 7)* | Замена или уградња нове инсталације | 90.000 |
| 10)** | Израда техничке документације | |
| | Архитектонско-грађевински пројекат | 24.000 |
| | Пројекат машинства | 24.000 |
| | Елаборат енергетске ефикасности | 18.000 |
| | Технички опис и попис радова | 10.000 |
| | Енергетски пасош | 18.000 |

Напомене:

*Мера замена или уградња нове инсталације грејања не може бити примењена самостално већ искључиво уз неку од мера 4) или 6), када се подноси пријава за појединачну меру/мере.

**Мера израде техничке документације не може бити примењена самостално, већ искључиво уз неку од мера 1), 4) и 6) под условом да је наведена у Прилогу 2.

Износ бесповратних средстава за појединачну меру или за меру укључену у пакет се израчунава на основу максималног удела бесповратних средстава (појединачна мера/мере 50%, основни пакет 55%, стандардни пакет 60% и напредни пакет 65%), али не може бити већи од наведених максималних износа тих средстава по мерама и пакетима енергетске ефикасности из Табеле 1. и Табеле 2.

IV. УСЛОВИ ЗА ДОДЕЛУ БЕСПОВРАТНИХ СРЕДСТАВА ПОДСТИЦАЈА ЗА ЕНЕРГЕТСКУ САНАЦИЈУ СТАМБЕНИХ ОБЈЕКТА

Област енергетске ефикасности у зградарству регулисана је Законом о планирању и изградњи и пратећим правилницима.

Крајњи корисник који станује у породичној кући има право да се пријави за максимално две појединачне мере из тач. 1)-6), 8) и 9) из одељка I.Јавног позива или за пакет мера из одељка III, став 5.

Крајњи корисник који станује у стану има право да се пријави за максимално две појединачне мере из тач. 1), 4) и 6) из одељка I.Јавног позива.

За меру из поглавља I. тачка 2) Јавног позива средства подстицаја за термичку изолацију неће се одобравати за појединачне етаже стамбених објеката. Уколико стамбени објекат има два или више власника, пријаву подноси један од власника уз писану сагласност осталих власника. Сутерени чији је фасадни зид обложен каменом или сличним материјалом не морају се термички изоловати.

2. táblázat - Az energetikai hatékonyság intézkedései és a csomagok alapján (a műszaki dokumentáció kidolgozásával, ha erre szükség van) a vissza nem térítendő eszközök maximális összege a lakásokra vonatkozóan:

| A nyilvános felhívás 1. szakaszának ENERGETIKAI SZANÁLÁST ILLETŐ INTÉZKEDÉSEI | | A VISSZA NEM TÉRÍTENDŐ ESZKÖZÖK MAXIMÁLIS ÖSSZEGE |
|---|---|---|
| 1) | Külső ablakok és ajtók cseréje | 120.000 |
| 4) | Gázkazán beépítése | 90.000 |
| 6) | Hőpumpa beépítése: | |
| | Levegő-levegő | 190.000 |
| | Levegő -víz | 350.000 |
| 7)* | Új berendezések beépítése vagy azok cseréje | 90.000 |
| 10)** | Műszaki dokumentáció kidolgozása: | |
| | Tervezési-építészeti projektum | 24.000 |
| | Gépészeti projektum | 24.000 |
| | Energetikai hatékonyság tanulmánya | 18.000 |
| | Műszaki leírás és munkálatok jegyzéke | 10.000 |
| | Energetikai tanúsítvány | 18.000 |

Megjegyzések:

*A fűtés új berendezéseinek beszerelése vagy azok cseréje nem végezhető önállóan, hanem kizárólag a 4.), vagy 6.) intézkedés mellett, ha az igénylést egyes intézkedésre/intézkedésekre nyújtották be.

**A műszaki dokumentáció kidolgozása nem történhet önálló intézkedésként, csakis az 1.) 4). és 6.) intézkedések egyike mellett, azzal a feltétellel, hogy szerepel a 2. mellékletben.

A vissza nem térítendő eszközök összegét az egyes intézkedések esetében vagy intézkedéscsomagnál a vissza nem térítendő eszközök maximális része alapján határozzák meg (egy-egy intézkedés/intézkedések - 50 %, alapsomag 55 %, szabványcsomag 60 %, haladó csomag 65%), de nem lehet nagyobb ezen eszközök 1. és 2. táblázatban megjelölt energetikai intézkedéseinek és csomagjainak maximális összegénél.

IV. A LAKÓÉPÜLET ENERGETIKAI SZANÁLÁSÁRA VONATKOZÓ VISSZA NEM TÉRÍTENDŐ TÁMOGATÁSOK ODAÍTÉLÉSÉNEK FELTÉTELEI

Az energiahatékonyság területét az lakóépületeknél A tervezésről és építésről szóló törvény és a hozzá tartozó szabályzatok határozzák meg.

A családi házban élő végső felhasználónak joga van jelentkezni a nyilvános felhívás 1.) fejezetének 1.)-6.), 8.) és 9.) pontjának maximálisan 2 intézkedésére, vagy a III. fejezet 5. bekezdésének intézkedéscsomagjára.

A lakásban élő végső felhasználónak joga van jelentkezni a nyilvános felhívás 1.) fejezetének 1.) 4.) és 6.) pontjának maximálisan 2 intézkedésére.

A nyilvános felhívás I. fejezete 2. pontjának intézkedésére, a hőszigetelésre, nem hagynak jóvá eszközöket a lakóépület külön, egyes szintjeinek hőszigetelésére. Ha a lakóépületnek két vagy több tulajdonosa van, az igénylést a tulajdonosok egyike nyújtja be a többi tulajdonos írásos jóváhagyásával. A pincét, melynek a falát kő vagy hasonló anyag borítja, nem kell hőszigetelni.

Двојни објекти различитих власника као и објекти у низу третирају се као засебни објекти.

За меру из поглавља I. тачка 1) Јавног позива средства ће се одобравати за замену комплетне дотрајале столарије са челичним или дрвеним профилима. Изузетно, за стамбене објекте са више етажа једног власника, средства се могу користити за замену столарије на једној или свим етажама с тим да замена столарије на свакој од етажа мора бити комплетна.

Средства се неће одобравати за набавку улазних врата стамбених објеката која нису у директној вези са грејаним простором.

За меру из поглавља I. тачка 4) Јавног позива, средства подстицаја се могу доделити искључиво ако постоје решења о одобрењу извођења радова или неки други акт којим надлежни орган одобрава извођење радова на унутрашњој гасној инсталацији дозног котла који се уграђује.

Неће се одобравати додела бесповратних средстава за замену постојећих грејача простора (котао и пећ) на природни гас и котлова на биомасу (пелет, брикет и сечка).

Средства се неће одобравати за енергетску санацију пословног простора или било каквог другог нестамбеног простора.

Крајњи корисник има право да поднесемо једну пријаву за домаћинство, при чему домаћинство може обухватити више појединачних стамбених објеката, на истој локацији и на истој катастарској парцели.

V. УСЛОВИ ПРИЈАВЕ НА ЈАВНИ ПОЗИВ

Право учешћа на Јавном позиву имају крајњи корисници који станују у објектима и испуњавају следеће услове:

- 1) Да је објекат легално изграђен;
- 2) да је подносилац пријаве:
 - (1) власник објекта, или;
 - (2) корисник објекта са пријавом боравка на адреси објекта и приложеном писаном сагласности власника објекта;
- 3) да се у објекту станује током целе године.

VI. НЕПРИХВАТЉИВИ ТРОШКОВИ

Неприхватљиви трошкови – Трошкови који неће бити финансирани овим јавним позивом су:

- 1) трошкови радова, набавка материјала и опрема који настану пре првог обилазак комисије за реализацију мера енергетске санације града/општине (у даљем тексту: Комисија);
- 2) трошкови који су у вези са набавком опреме: царински и административни трошкови;
- 3) трошкови у вези са одобравањем и спровођењем кредитног задужења: трошкови одобравања кредита, трошкови камата, трошкови кредитног бироа, трошкови осигурања кредита и сл;
- 4) рефундација трошкова за већ набављену опрему и извршене услуге (плаћене или испоручене);
- 5) трошкови за набавку опреме коју крајњи корисник сам производи или услуге које извршава.

Други трошкове који нису у складу са мерама енергетске санације.

Különböző tulajdonossal rendelkező páros objektum és sorházak esetében azokra külön létesítményekként tekintenek.

A nyilvános felhívás I. fejezetének 1. pontjában megjelölt intézkedés esetében az eszközöket az elhasználódott fém vagy fa profilú nyílászárók teljes cseréjére hagyják jóvá. Kivételesen az egy tulajdonos tulajdonában lévő többszintes létesítmény esetében az eszközök felhasználhatók egy vagy az összes szinten, azzal, hogy a nyílászárók cseréjének minden egyes szinten teljesnek kell lennie.

Eszközöket nem hagynak jóvá a létesítmények bejáratí ajtajának beszerzésére, melyek nincsenek közvetlen kapcsolatban a fűtőhelyiséggel.

A nyilvános felhívás I. fejezetének 4. pontjában megjelölt intézkedés esetében az eszközöket kizárólag akkor ítélik oda, ha létezik végzés a munkálatok kivitelezésének engedélyezéséről, vagy más okirat, amellyel az illetékes szerv jóváhagyja a beépítésre kerülő új kazánig húzódó belső gázvezeték munkálatait.

Nem hagyják jóvá a vissza nem térítendő eszközöket a helyiség meglévő földgáz és biomassza (pellet, brikett, aprófa) fűtőtestének (kazán vagy kályha) cseréjére.

Az eszközöket nem hagyják jóvá hivatali helyiség vagy bármely más, nem lakhatásra szolgáló helyiség energetikai szanálására.

A végső felhasználó csak egy igénylést nyújthat be a háztartásra, ennek keretében a háztartás több, egyes lakhatásra szolgáló objektumot ölelhet fel ugyanazon a helyszínen és ugyanazon a földhivatali telken.

V. A NYILVÁNOS FELHÍVÁSRA VALÓ JELENTKEZÉS FELTÉTELEI

A nyilvános felhívásra jelentkezhetnek a létesítményekben lakó végső fogyasztók, akik eleget tesznek az alábbi feltételeknek:

- 1.) a létesítmény legalisan épült fel;
- 2.) a kérvényező:
 - 1.) a létesítmény tulajdonosa vagy
 - 2.) a létesítmény használója bejelentett tartózkodási hellyel rendelkezik a létesítmény címén és mellékelte a létesítmény tulajdonosának írásos jóváhagyását;
- 3.) a létesítményben lakik egész éven át.

VI. NEM JÓVÁHAGYOTT KÖLTSÉGEK

Nem jóváhagyott költségek – költségek, melyeket e nyilvános felhívással nem fedeznek, az alábbiak:

1. munkálatok költségei, anyagok és felszerelés beszerzési költségei, melyek a város/község energetikai szanálás intézkedéseinek megvalósítására illetékes bizottság (a további szövegben: bizottság) első helyszíni látogatása előtt keletkeztek;
 2. a felszerelés beszerzésével kapcsolatos költségek: vám- és adminisztrációs költségek;
 3. kölcsönök igényléséhez és megvalósításához kapcsolódó költségek: a kölcsönök jóváhagyásának költségei, kamatköltségek, hiteliroda költségei, a kölcsön biztosításának költségei, stb.
 4. a már megvásárolt felszerelés és elvégzett szolgáltatás (fizetés vagy kiszállítás) költségeinek visszatérítése;
 5. felszerelés beszerzésének költségei, melyeket a végső felhasználó maga forgalmaz, vagy szolgáltatás, melyet maga végez el.
- Más költségek, melyek nincsenek összhangban az energetikai szanálás intézkedéseivel.

VII. ОБАВЕЗНА ДОКУМЕНТАЦИЈА УЗ ПРИЈАВУ НА ЈАВНИ ПОЗИВ

Пријава на јавни позив обавезно садржи:

- 1) потписан и попуњен Пријавни образац за суфинасирање мера енергетске ефикасности (Прилог 1) са попуњеним подацима о мери/пакету за који се конкурише и о стању грађевинских(фасадних) елемената и грејног система објекта;
- 2) доказовласништву:
 - (1) Извод из листа непокретности/ уговор о купопродаји/уговор о поклону/правноснажно оставинско решење или други одговарајући документ из кога несумњиво произилази да је подносилац пријаве власник објекта,
 - (2) Уколико има више од једног власника објекта, потребно је доставити сагласност осталих власника приликом пријаве,
- 3) уколико пријаву подноси корисник објекта, неопходно је да достави пријаву боравка на адреси објекта који пријављује и писану сагласност власника објекта;
- 4) доказ о легалности објекта:
 - (1) Употребна дозвола, или
 - (2) Решење о озакоњењу, или
 - (3) Извод из листа непокретности из кога произилази да је објекат уписан у складу са прописима о изградњи;
- 4) фотокопије личних карата или прочитане личне карте за сва физичка лица која живе на адреси објекта за коју се подноси пријава. За малолетна лица доставити фотокопије здравствених књижица(у зависности од члана 21. Правилника где је наведено да ли се траже фотокопије за све чланове домаћинства или само лична карта власника);
- 5) фотокопију рачуна за утрошену електричну енергију у претходном месецу, ради доказа да се у пријављеном стамбеном објекту станујетоком целе године (минимална потрошња не може бити мања од 30 kWh месечно);
- 6) За меруиз поглавља I. тачка 4) Јавног позива решење о одобрењу извођења радова или неки други акт којим надлежни орган одобрава извођење радова на унутрашњој гасној инсталацији доновог котла који се уграђује;
- 7) предмер и предрачун/ профактура за материјал и опрему са уградњом издата од привредног субјектаса листе директних корисника (привредних субјектата) коју је објавила Општина, издата након објављивања јавног позива, као и атесте/извештаје који доказују испуњеност минималних услова енергетске ефикасности из одељка I.;

Напомена: грађани нису у обавези да достављају документацију која је јавно доступна (нпр. Извод из листа непокретности).

VIII. ПРЕУЗИМАЊЕ ДОКУМЕНТАЦИЈЕ ЗА ЈАВНИ ПОЗИВ

Конкурсна документација за Јавни позив може се преузети на интернет страници Општине Нови Кнежевац, или на пријавници општине и садржи:

- 1) Комплетан текст Јавног позива,
- 2) Прилог 1 - за грађане - Пријавни образац и образац о стању породичне куће
- 3) Прилог 2 - Информација о потребној техничкој документацији за примену мера побољшања енергетске ефикасности и законској регулативи по којој се изводе мере енергетске санације

IX. МЕСТО И РОК ДОСТАВЉАЊА ПРИЈАВА

Јавни позив ће трајати до утрошка средстава, а најдуже до 31.12.2023. године.

VII. A NYILVÁNOS FELHÍVÁSRA VALÓ JELENTKEZÉSHEZ SZÜKSÉGES KÖTELEZŐ OKIRATOK

A nyilvános felhívásra való jelentkezésnek kötelezően tartalmaznia kell:

1. az energetikai hatékonyság intézkedéseinek társpénzelésére vonatkozó jelentkezés aláírt és kitöltött űrlapja (1. melléklet) az ajánlott intézkedés/csomag kitöltött adataival, melyre benyújtja a pályázatot és a létesítmény építészeti(homlokzati) elemeinek és fűtési rendszerének állapotára vonatkozó adatok;
 2. tulajdonjogi bizonylat:
 1. az ingatlan-nyilvántartó lap kivonata/adásvételi szerződés/ ajándékozási szerződés/ jogerős hagyatéki végzés vagy más megfelelő okirat, melyből kétséget kizáróan következik, hogy a jelentkező benyújtója a létesítmény tulajdonosa,
 2. ha a létesítménynek egynél több tulajdonosa van, a jelentkezés alkalmával továbbítani kell a többi tulajdonos jóváhagyását,
 3. ha a jelentkezést a létesítmény használója nyújtja be, feltétlenül szükséges mellékelni a tartózkodásra vonatkozó bejelentkezést azon a címen, amelyre az igénylést benyújtja, illetve a létesítmény tulajdonosának írásos jóváhagyását,
 4. a létesítmény törvényességéről szóló bizonylat:
 1. használati engedély, vagy
 2. legalizálásról szóló végzés, vagy
 3. ingatlan-nyilvántartási kivonat, melyből következik, hogy a létesítményt az építésről szóló előírásokkal összhangban jegyezték be,
 4. minden természetes személy személyi igazolványának fénymásolata vagy leolvasott személyi igazolványa, akikre vonatkozóan benyújtják a jelentkezést. Kiskorú személy esetében továbbítani kell az egészségügyi könyvecske fénymásolatát (a Szabályzat 21. szakaszától függően, ahol feltüntették, szükséges-e a fénymásolat a háztartás minden tagja számára, vagy csak a tulajdonos személyi igazolványa);
 5. az előző hónapban elfogyasztott elektromos ára számlájának fénymásolata annak bizonyítékeként, hogy a bejelentett lakóépületben lakik az egész év folyamán (a minimális fogyasztás nem lehet kisebb 30 kWh-nál havonta);
 6. A nyilvános felhívás I. fejezete 4. pontjának intézkedéséhez végzés a munkálatok elvégzésének engedélyezéséhez vagy valamilyen más okirat, mellyel az illetékes szerv jóváhagyja a munkálatok elvégzését a belső gázvezeték-hálózaton a beépítésre kerülő új kazánig;
 7. terv és előszámla az anyagokról és a felszerelésről a beépítéssel együtt, melyet a közvetlen felhasználók (gazdasági szubjektumok) jegyzékén található gazdasági szubjektum adott ki, melyet a község jelentetett meg a nyilvános felhívás közzététele után, valamint bizonylatokat/ jelentéseket, melyek bizonyítják az I. szakasz energetikai hatékonyságra vonatkozó minimális feltételek teljesülését;
- Megjegyzés: A polgárok nem kötelesek a nyilvánosan elérhető okiratok továbbítására (pl.: ingatlanok tulajdoni lapjának kivonata).

VIII. A NYILVÁNOS FELHÍVÁS OKIRATAINAK ÁTVÉTELE

A nyilvános felhívásra vonatkozó okiratok Törökkanizsa Község honlapjáról tölthetők le, vagy átvehetők az önkormányzat ügyfélfogadó irodájában, és az alábbiakat tartalmazza:

- 1.) A nyilvános felhívás teljes szövege,
- 2.) 1. melléklet - a polgárok számára - Jelentkezés űrlapja és a családi ház állapotára vonatkozó űrlap
- 3.) 2. melléklet - Tájékoztató a szükséges műszak okiratokról az energetikai hatékonyságot előmozdító intézkedések alkalmazásához s a törvényes rendelkezésekről, melyek alapján lebonyolítják az energetikai szanálás intézkedéseit.

IX. A JELENTKEZÉSEK TOVÁBBÍTÁSÁNAK HELYE ÉS HATÁRIDEJE

A nyilvános felhívás az eszközök felhasználásáig tart, de legkésőbb 2023. 12.31-éig.

Попуњени, потписани и одштампани пријавни образац и документација из поглавља VII. Јавног позива достављају се у затвореној коверти са назнаком:

„ПРИЈАВА ЗА ЈАВНИ ПОЗИВ за суфинансирање мера енергетске санације породичних кућа и станова на територији општине Нови Кнежевац за 2023. годину - НЕ ОТВАРАТИ”, са пуном адресом пошиљаоца на полеђини коверте.

За све додатне информације и обавештења у вези Јавног позива можете се обратити на контакт телефон 064 8230 890 и електронску адресу: e-mail: dejan.mijatov@noviknezevac.rs

Сва питања и одговори биће објављени на интернет страници Општине.

Х. УТВРЂИВАЊЕ ИСПУЊЕНОСТИ УСЛОВА ЗА ДОДЕЛУ СРЕДСТАВА

Комисија утврђује испуњеност услова за доделу бесповратних средстава на основу прегледа поднете документације из поглавља VII. Јавног позива итеренског обиласка ради увида у стање објекта и проверу података у пријави на Јавни позив.

У току поступка утврђивања испуњености услова Комисија може од подносиоца пријаве, према потреби, затражити додатну документацију и информације.

ХИ. ОДОБРАВАЊЕ БЕСПОВРАТНИХ СРЕДСТАВА ЗА ФИНАНСИРАЊЕ ПРОЈЕКТА ЕНЕРГЕТСКЕ САНАЦИЈЕ

Комисија решењем утврђује испуњеност услова за доделу средстава и обавештава подносиоца пријаве.

На решење из става 1. овог члана којим је утврђено да нису испуњени услови за доделу бесповратних средстава, подносилац пријаве има право приговора Комисији у року од осам дана од дана доношења решења.

Комисија је дужна да одлучи по приговорима из става 2. овог члана у року од 15 дана од дана пријема приговора.

У случају одбијања приговора из става 2. овог члана подносилац пријаве има право да поднесе приговор већу општине у року од 8 дана од дана пријема одлуке по приговору из става 2. овог члана и о томе обавести Јединицу за имплементацију Пројекта „Чиста енергија и енергетска ефикасности за грађане у Србији“ образовану од стране Министарства рударства и енергетике (у даљем тексту: ЈИП).

Општинско веће је дужно да одлучи по приговорима из става 4. овог члана у року од 15 дана од дана пријема приговора.

Одлука општинског већа је коначна.

Листа домаћинстава којима су решењем из става 1. овог члана одобрена средства за финансирање програма биће објављена на интернет страници: www.noviknezevac.rs.

ХИИ. НАЧИН РЕАЛИЗАЦИЈЕ ДОДЕЉЕНИХ СРЕДСТАВА

Комисија ће обезбедити активну комуникацију са ЈИП и одговорати на захтеве у смислу обезбеђивања примене стандарда Међународне банке за обнову и развој у испуњавању обавеза јединице локалне самоуправе дефинисаних у следећим документима:

1. „Правилник о раду на пројекту“;
2. „План ангажовања заинтересованих страна“;
3. „План преузимања обавеза из области животне средине и социјалних питања (ЕССР)“;
4. „Оквир за управљање заштитом животне средине и социјалним утицајима пројекта (ЕСМФ)“ и

A kitöltött, aláírt és kinyomtatott jelentkezési űrlapot s a nyilvános felhívás VII. fejezetének okiratait zárt borítékban kell továbbítani az alábbi megjelöléssel:

“Jelentkezés a családi házak és lakások energetikai szanálását illető intézkedések közvetlen felhasználók számára kiírt nyilvános felhívásra –TILOS FELNYITNI.” A boríték hátoldalán fel kell tüntetni a jelentkező kapcsolattartói adatait.

Az érdekeltek a nyilvános felhívással kapcsolatban további tájékoztatást és felvilágosítást kaphatnak a 064-8230-890-es telefonszámon, vagy a következő e-mail címen: dejan.mijatov@noviknezevac.rs

Minden kérdést és választ közzétesznek a község honlapján.

X. AZ ESZKÖZÖK ODAÍTÉLÉSÉRE VONATKOZÓ FELTÉTELEK TELJESÜLÉSÉNEK MEGÁLLAPÍTÁSA

A bizottság megállapítja a vissza nem térítendő eszközök odaítéléséhez szükséges feltételek teljesülését a nyilvános felhívás VII. fejezetében megjelölt dokumentumok áttekintése és a terepen tett látogatás alapján, mely a létesítmény állapotának megtekintése céljából történik illetve a nyilvános felhívásra való jelentkezés adatainak ellenőrzésével.

Amennyiben szükséges, a feltételek megállapításának eljárása során a bizottság további dokumentumokat és tájékoztatást kérhet a jelentkezőtől.

XI. AZ ENERGETIKAI SZANÁLÁS PROJEKTUMÁNAK PÉNZELÉSÉRE ELŐLÁTOTT VISSZA NEM TÉRÍTENDŐ ESZKÖZÖK JÓVÁHAGYÁSA

A bizottság végzéssel állapítja meg a feltételek meglétét és értesíti a jelentkezőt.

Az e szakasz 1. fejezetben megjelölt végzésre, mellyel megállapították, hogy nem teljesültek a vissza nem térítendő eszközök odaítélésének feltételei, a jelentkezőnek joga van panaszt benyújtani a végzést meghozatalától számított nyolc napon belül.

A bizottság köteles az e fejezet 2. szakaszában megjelölt panaszokról azok átvételétől számított 15 napon belül döntést hozni.

Az e szakasz 2. bekezdésében megjelölt panasz elvetése esetén a közvetlen felhasználó panaszt nyújthat be a Községi Tanácshoz az e szakasz 2. bekezdésében megjelölt panaszról hozott határozat átvételétől számított 8 napon belül, s a panaszról értesíti a Tiszta energia és energiahatékonyság Szerbia polgárai számára elnevezésű projekt megvalósítását végző, a Bányászati és Energetikai Minisztérium által alakított egységet.

A Község Tanács köteles az e szakasz 4. bekezdésében megjelölt panaszokról azok átvételét követő 15 napon belül döntést hozni.

A Község Tanács döntése végleges.

Az e szakasz 1. pontjában megjelölt végzések alapján összeállított háztartások jegyzékét, amelyeknek jóváhagyták a program által biztosított eszközöket, közzéteszik a www.noviknezevac.rs internet címen.

XII. AZ ODAÍTÉLT ESZKÖZÖK MEGVALÓSÍTÁSÁNAK MÓDJA

A bizottság aktív kommunikációt biztosít a projektumot megvalósító egységgel és eleget tesz az igényeknek a Nemzetközi bank felújítási és fejlesztési szabványainak a helyi önkormányzati egység alábbi okiratokban meghatározott alkalmazásának tekintetében:

1. A projektum megvalósításának szabályzata;
2. Az érdekeltek közreműködésének terve;
3. A kötelezettségvállalás terve a környezetvédelem és szociális kérdések területén (ESCR)
4. Környezetvédelem irányításának és a projektum szociális hatásainak kerete (ESMF)

5. „Контролна листа плана за управљање животном средином и социјалним питањима (ESMP)“.

Сва документа су доступна на интернет страници Министарства: (<https://www.mre.gov.rs>).

Након донетог решења из поглавља XI, став 1. Јавног позива којим се одобравају средства за финансирање пројекта енергетске санације потписује се тројни уговори између општине, привредног субјекта и домаћинства о реализацији пројекта енергетске санације.

Општина ће вршити пренос средстава искључиво привредним субјектима, а не домаћинствима, након што домаћинство уплати привредном субјекту целокупну своју обавезу након завршетка реализације пројекта енергетске санације, односно након изведених радова на објекту.

Услов да се пренесу средства привредном субјекту из става 4. овог поглавља је извештај Комисије о обиласку објекта након завршених радова који треба да утврди да ли су радови изведени како је предвиђено предмером и предрачуном који је домаћинство предало приликом пријавена овај јавни позив.

Председник ОВ-а
др Радован Уверић с.р.

5. Környezetvédelem irányításának és szociális kérdések tervének ellenőző jegyzéke (ESMP).

Minden dokumentum megtalálható a Minisztérium honlapján: (<https://www.mre.gov.rs>).

A nyilvános felhívás XI. fejezete 1. bekezdésében megjelölt végzés meghozatalát követően, mellyel jóváhagyják az energetikai szanálás projektuma által meghatározott eszközöket, az energetikai szanálás projektumának megvalósítására vonatkozó háromoldalú szerződés aláírására kerül sor a község, a gazdasági szubjektum és a háztartás között.

A község kizárólag a gazdasági szubjektumok számára utalja át az eszközöket, nem pedig a háztartásoknak, miután a háztartás a gazdasági szubjektum számára befizeti kötelezettségeinek teljes összegét, és az energetikai szanálás projektumának befejezése, illetve az adott létesítményen végzett munkálatok befejezése után.

Az e fejezet 4. bekezdésében megjelölt gazdasági szubjektum számára történő eszközök átutalásának feltétele a bizottság létesítmény megtekintésére vonatkozó jelentése, mely a munkálatok befejezése után történt, amelynek meg kell állapítania, hogy azokat az előzetes terv és előszámla alapján végezték el, melyet a háztartás a nyilvános felhívásra való jelentkezéskor az igénylő benyújtott.

A KÖZSÉGI TANÁCS ELNÖKE:

Dr. Radovan Uverić, s.k.



Република Србија
Аутономна Покрајина Војводина
Општина Нови Кнежевац

Општинско веће
Број:III-410-22/2023

Дана:28.09.2023. године

23330 Нови Кнежевац • Краља Петра I Карађорђевића бр.1

ПИБ: 101460424 • матични број: 08385327

телефон: (0230) 82-055 • факс: (0230) 82-076

www.noviknezevac.rs

На основу члана 13. став 5. Закона о локалној самоуправи („Сл.гласник РС“, бр. 129/07, 83/2014, 101/2016 – др. закон и 47/2018), члана 6. став 2. Одлуке о условима, критеријумима, начину и поступку финансирања или суфинансирања невладиних организација из буџета општине Нови Кнежевац („Сл.лист општине Нови Кнежевац“, број 39/2012, 37/2013 и 3/2014) и члана 69. Статута општине Нови Кнежевац („Сл.лист општине Нови Кнежевац“, број 3/19), Општинско веће општине Нови Кнежевац, дана 28.09.2023. године, расписује

ЈАВНИ КОНКУРС ЗА ФИНАНСИРАЊЕ ИЛИ СУФИНАНСИРАЊЕ ПРОЈЕКТА НЕВЛАДИНИХ ОРГАНИЗАЦИЈА ИЗ БУЏЕТА ОПШТИНЕ НОВИ КНЕЖЕВАЦ У 2023.ГОДИНИ

Средства по овом Конкурсу додељују се невладиним организацијама са територије општине Нови Кнежевац у складу са Одлуком о условима, критеријумима, начину и поступку финансирања или суфинансирања невладиних организација из буџета општине Нови Кнежевац („Сл.лист општине Нови Кнежевац“, број 39/2012, 37/2013 и 3/2014) за реализацију пројеката из следећих области:

1. развој локалне заједнице
2. екологије, заштита животне средине и здравља грађана
3. афирмисање људских и мањинских права
4. програма за стара лица
5. развоја цивилног друштва
6. социјално-хуманитарне активности (подршка социјално угроженим лицима, старим лицима, особама са инвалидитетом, особама ометеним у развоју и др.)
7. заштита бораца, ратних-војних и цивилних инвалида
8. активности пензионерских организација
9. афирмисања женских права
10. развој сеоског туризма
11. други садржаји који доприносе убрзаном развоју општине Нови Кнежевац и афирмацији грађанског активизма.



Szerb Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány

Törökkanizsa Község

Községi Tanács

Szám: III-410-22/2023

Kelt: 2023.09.28.

23330 Törökkanizsa

I. Karadorđević Péter király utca 1.

Adóazonosító szám: 101460424 • Törzsszám: 08385327

Telefon: (0230) 82-055 • Telefax: (0230) 82-076

www.noviknezevac.rs

A helyi önkormányzatról szóló törvény 13. szakaszának 5. bekezdése (A Szerb Köztársaság Hivatalos Közlönye 129/07., 83/2014., 101/2016.- másik törvény és 47/2018. szám), A civil szervezetek Törökkanizsa Község költségvetéséből való pénzelésének vagy társpénzelésének feltételeiről, ismérveiről, módjáról és eljárásáról szóló határozata 6. szakaszának 2. bekezdése (Törökkanizsa Község Hivatalos Lapja 39/2012., 37/2013. és 3/2014. szám) és Törökkanizsa Község Alapszabályzatának 69. szakasza (Törökkanizsa Község Hivatalos Lapja 3/19. szám) alapján Törökkanizsa Község Községi Tanácsa 2023. 09.28-án kiírja a

NYILVÁNOS PÁLYÁZATOT

A CIVIL SZERVEZETEK PROJEKTUMAINAK A TÖRÖKKANIZSA KÖZSÉG KÖLTSÉGVETÉSÉBŐL TÖRTÉNŐ PÉNZELESÉRE VAGY TÁRSPÉNZELESÉRE A 2023-AS ÉVBEN

E pályázat alapján az eszközöket a Törökkanizsa Község területén lévő civil szervezeteknek ítélik oda, összhangban A civil szervezetek Törökkanizsa Község költségvetéséből való pénzelésének vagy társpénzelésének feltételeiről, ismérveiről, módjáról és eljárásáról szóló határozattal (Törökkanizsa Község Hivatalos Lapja 39/2012., 37/2013. és 3/2014. szám), az alábbi területeket felölelő projektumokra:

1. közösségfejlesztés
2. ökológia, környezetvédelem és a polgárok egészsége
3. az emberi és kisebbségi jogok előmozdítása
4. programok az idősek számára
5. a civil társadalom fejlesztése
6. szociális-humanitárius tevékenységek (a szociálisan veszélyeztetett személyek, idősek, mozgáskorlátozott és fejlődésben gátolt személyek támogatása és hasonló)
7. harcosok, háborús-katonai és civil rokkant személyek védelme
8. nyugdíjas szervezetek tevékenységei
9. a nők jogainak előmozdítása
10. falusi turizmus fejlesztése
11. más tartalmak, melyek hozzájárulnak Törökkanizsa község gyorsabb fejlődéséhez és a polgári aktivitások erősítéséhez.

Средства намењена невладиним организацијама не могу се користити за редовно финансирање рада невладиних организација, већ искључиво за финансирање или суфинансирање одређених пројеката.

Укупан износ средстава намењених за финансирање пројеката невладиних организација из буџета по овом јавном конкурсном износи **2.000.000,00** динара.

Право учешћа на Конкурсу имају невладине организације, односно удружења грађана која су регистрована на територији општине Нови Кнежевац односно имају седиште или огранак и делују на том подручју као општинске, међуопштинске или републичке организације (у даљем тексту: невладине организације).

. Невладина организација може учествовати на конкурсима само са једним пројектом

. Пројекат мора бити отпочет и завршен до истека буџетске године.

. Пријаве на конкурс се подносе Комисији на посебном обрасцу који је саставни део конкурсне документације.

Конкурсна документација се може преузети на званичном сајту општине Нови Кнежевац www.noviknezevac.rs.

. Конкурсна документација обавезно садржи:

- пријавни образац

- образац описа пројекта

- образац буџета пројекта

- кратку биографију координатора пројекта и кључних сарадника

- фотокопију решења о упису у АПП

- изјаву о обезбеђивању сопственог дела у финансирању

Пријаве се подносе у затвореној коверти на адресу: Краља Петра I Карађорђевића број 1, (са назнаком: „Јавни конкурс за финансирање пројеката невладиних организација“) 23330 Нови Кнежевац, поштом или предајом на писарници Општинске управе.

О резултатима јавног конкурса председник општине обавештава учеснике у конкурсном року од 8 дана од дана утврђивања резултата спроведеног поступка.

Одлука о избору пројеката невладиних организација који се финансирају из буџета општине Нови Кнежевац се објављује у Службеном листу општине Нови Кнежевац и на званичној интернет презентацији општине, најкасније у року од 8 дана од дана доношења.

Учесници конкурса имају право да поднесу приговор општинском већу општине Нови Кнежевац у року од 8 дана од дана достављања одлуке о избору пројекта.

По коначности Одлуке о избору пројеката председник општине закључује уговор о финансирању пројекта са невладином организацијом најкасније у року од 8 дана.

Корисници средстава из ове Одлуке дужни су да доставе извештај Комисији о утрошку одобрених средстава, односно реализацији одобрених пројеката у року 30 дана по завршетку пројекта, а најкасније до краја текуће године.

Уколико су одобрена средства ненаменски утрошена корисници средстава су дужни да их врате у буџет општине Нови Кнежевац, са припадајућом каматом.

Јавни конкурс се објављује у Службеном листу општине Нови Кнежевац и на званичној интернет презентацији општине Нови Кнежевац.

Непотпуне и неблагоприятне пријаве Комисијанеће узети у разматрање.

Рок за подношење пријава је 06.10.2023. године.

Додатне информације се могу добити у згради општине Нови Кнежевац у улици Петра I Карађорђевића број 1 или на телефон 82-055 Радивој Ђирић.

ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНСКОГ ВЕЋА
Др Радован Уверић с.р.

A civil szervezeteknek szánt eszközök nem használhatók fel a civil szervezetek munkájának pénzelésére, csak meghatározott projektumok pénzelésére vagy társfinanszírozására.

A civil szervezetek Törökkanizsa Község költségvetéséből e pályázat alapján történő pénzelésére szánt eszközök **2.000.000, 00** dinárt tesznek ki.

E pályázaton való részvételre azon civil szervezeteknek illetve polgári egyesületeknek van joga, melyeket Törökkanizsa Község területén jegyeztek be vagy itt van a székhelyük illetve tagozatuk s több mint egy éve e területen végzik tevékenységüket mint községi, községközi vagy köztársasági szervezet (a továbbiakban: civil szervezetek).

A civil szervezet egy projektummal pályázhat az eszközök odaítélésére.

A projektumnak a költségvetési év leteltéig meg kell kezdődnie és be kell fejeződnie.

A pályázati jelentkezéseket a bizottsághoz kell továbbítani a pályázati dokumentumok összetevő részét képező külön űrlapon.

A pályázati dokumentumok letölthetők Törökkanizsa Község hivatalos honlapjáról, a www.noviknezevac.rs címről.

A pályázati dokumentációnak kötelezően tartalmaznia kell:

- a jelentkezési lapot
- a projektum leírását tartalmazó űrlapot
- a projektum költségvetését tartalmazó formanyomtatványt
- a projektum koordinátorának és fontos munkatársainak életrajzát
- a Gazdasági Nyilvántartás Ügynökségénél való bejegyzést igazoló végzés fénymásolatát
- nyilatkozatot az önrész biztosításáról.

A pályázati jelentkezéseket zárt borítékban, a „Nyilvános pályázat a civil szervezetek projektumainak pénzelésére” megjelöléssel, postán az I. Karađorđević Péter király u. 1., 23330 Törökkanizsa címre kell elküldeni, vagy Törökkanizsa Községi Közigazgatási Hivatalnak iktatóirodájában átadni.

A nyilvános pályázat eredményeiről a község polgármestere a lebonyolított eljárás eredményeinek megállapítását követő nyolc napon belül értesíti a pályázat résztvevőit.

A civil szervezetek projektumainak a Törökkanizsa község költségvetéséből történő pénzeléséről szóló határozatát legkésőbb a meghozatalát követő nyolc napon belül közzéteszik Törökkanizsa Község Hivatalos Lapjában és a község hivatalos honlapján.

A pályázat résztvevői kifogást nyújthatnak be Törökkanizsa Községi Tanácsához a pályázatok kijelöléséről szóló határozat továbbításától számított 8 napon belül.

A kijelölt pályázatokról szóló határozat véglegesítése után a község polgármestere legkésőbb nyolc napon belül szerződést köt a civil szervezettel a projektum pénzeléséről.

Az e határozatban megállapított eszközök használói kötelesek a projektum befejezésétől számított 30 napon belül, de legkésőbb a folyó év végéig jelentést továbbítani a Bizottságnak a jóváhagyott eszközök felhasználásáról illetve a jóváhagyott projektumok megvalósításáról.

Amennyiben a jóváhagyott eszközöket nem rendeltetésszerűen használják fel, az eszközhasználók kötelesek azt a megfelelő kamattal együtt visszautalni Törökkanizsa Község költségvetésébe.

A nyilvános pályázatot közzéteszik Törökkanizsa község Hivatalos Lapjában és Törökkanizsa hivatalos honlapján.

A hiányos és késve érkezett pályázati jelentkezéseket a bizottság nem veszi figyelembe.

A pályázatok benyújtásának határideje 2023. 10. 06.

Bővebb tájékoztatás kapható az Önkormányzat épületében, (I. Karađorđević Péter király u. 1.) vagy a 82-055-ös telefonszámon, Radivoj Ćirićtól.

A KÖZSÉGI TANÁCS ELNÖKE:
Dr. Radovan Uverić, s.k.



Република Србија
Аутономна Покрајина Војводина
Општина Нови Кнежевац

Општинско веће

Број: Ш-344-25/2023

Дана: 28.09.2023. године

23330 Нови Кнежевац • Краља Петра I Карађорђевића бр.1

ПИБ: 101460424 • матични број: 08385327

телефон: (0230) 82-055 • факс: (0230) 82-076

www.noviknezevac.rs

На основу члана 8. Закона о безбедности саобраћаја на путевима („Сл. Гласник РС“ бр.41/09, 53/10, 10/11, 32/13, 55/14, 96/15 и 23/19), члана 2. Правилника о раду савета за координацију послова безбедности саобраћаја на путевима („Сл.гласник РС“ број 8/2020) члана 46. Закона о локалној самоуправи („Сл. Гласник РС“, бр.129/07, 83/14-др.закон, 101/16-др.закон и 47/18) и члана 70. Статута општине Нови Кнежевац („Сл. Лист општине Нови Кнежевац“ бр.3/19), Општинско веће општине Нови Кнежевац на својој седници одржано јдана 28.09.2023.године доноси

РЕШЕЊЕ

О формирању Савета за безбедност саобраћаја на локалним и осталим путевима на територији општине НовиКнежевац

I

У циљу остваривања сарадње и усклађеног обављања послова у функцији унапређивања безбедности саобраћаја на локалним и осталим путевима на територији општине Нови Кнежевац, као и иницирања и праћења превентивних и других активности у области безбедности саобраћаја на овим путевима, формира се Савет за безбедност саобраћаја.

II

Савет броји 7 чланова и то председника и 6 чланова.

У савет се именују:

1. Др Радован Уверић, председник Савета, (председник општине)
2. Сунчица Боршош, члан савета (грађевински инспектор)
3. Ивица Брзак, члан савета (заменик председника Скупштине општине)
4. Пустињак Зоран, члан савета (члан Општинског већа)
5. Војислав Шубарички, члан савета (начелник ПС Нови Кнежевац)
6. Зоран Карановић, члан савета (директор основне школе „Јован Јовановић Змај“)
7. Азис Исаковић, члан савета (судија Одељење прекршајног суда у Новом Кнежевцу)

81.



Szerb Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány

Törökkanizsa Község

Községi Tanács

Szám: III-344-25/2023

Kelt: 2023. 09.28-án

23330 Törökkanizsa I. Karađorđević Péter király utca 1.

Adóazonosító szám: 101460424 • Törzsszám: 08385327

Telefon: (0230) 82-055 • Telefax: (0230) 82-076

www.noviknezevac.rs

Az utak közbiztonságáról szóló törvény 8. szakasza (A Szerb Köztársaság Hivatalos Közlönye 41/09., 53/10., 10/11., 32/13., 55/14. 96/15. és 23/19. szám), Az utak közlekedésbiztonsági tevékenységeit összehangoló tanács munkájáról szóló szabályzat 2. szakasza (A Szerb Köztársaság Hivatalos Közlönye 8/2020. szám) és A helyi önkormányzatról szóló törvény 46. szakasza (A Szerb Köztársaság Hivatalos Közlönye 129/07., 83/14. szám – másik törvény, 101/16 – másik törvény és 47/18. szám) és Törökkanizsa Község Alapszabályzatának 70. szakasza (Törökkanizsa Község Hivatalos Lapja 3/19. szám) alapján Törökkanizsa Község Községi Tanácsa 2023. 09. 28-án megtartott ülésén meghozza a

V É G Z É S T

A TÖRÖKKANIZSA KÖZSÉG TERÜLETÉN TALÁLHATÓ HELYI ÉS MÁS UTAK KÖZLEKEDÉSBIZTONSÁGI BIZOTTSÁGÁNAK MEGALKAKÍTÁSÁRÓL

I.

A Törökkanizsa Község területén található helyi és más utak közlekedésbiztonságának növelése érdekében végzett tevékenységek összehangolt elvégzése és együttműködés megvalósítása valamint ezen utak közlekedésbiztonsága területét illető megelőző és egyéb tevékenységek kezdeményezése és követése céljából megalakul a Közlekedésbiztonsági Bizottság.

II.

A bizottság 7 tagot számlál - elnökkel és 6 taggal.

A bizottságba nevezik ki:

1. Dr. Radovan Uverić, a bizottság elnöke (Törökkanizsa Község polgármestere)
2. Sunčica Boršoš, a bizottság tagja (építési felügyelő)
3. Ivica Brzak, a bizottság tagja (a Községi Képviselő-testület alelnöke)
4. Zoran Pustinjak, a bizottság tagja (a Községi Tanács tagja)
5. Vojislav Šubarički, a bizottság tagja (a törökkanizsai Rendőrállomás vezetője)
6. Zoran Karanović, a bizottság tagja (a Jovan Jovanović Zmaj Általános Iskola igazgatója)
7. Azis Isaković, a bizottság tagja (a Szabálysértési Bíróság törökkanizsai kirendeltségének bírója).

III

Задаци савета су да:

- Доноси годишњи Програм коришћења средстава у циљу унапређења безбедности саобраћаја на територији општине Нови Кнежевац,
- Анализира, прати и унапређује систем безбедности саобраћаја,
- Ради на унапређењу безбедности возача и других учесника у саобраћају, као и на унапређењу безбедности саобраћаја са становишта возила,
- Организује семинаре ради унапређења знања из области безбедности саобраћаја,
- Сарађује са осталим локалним телима у циљу обављања послова у функцији унапређења безбедности саобраћаја,
- Издаје периодичне анализе и публикације са подацима о саобраћају и саобраћајним незгодама,
- Обавља и друге послове везане за унапређење безбедности саобраћаја утврђене законом о безбедности саобраћаја и другим законима и правилницима који регулишу област безбедности саобраћаја и
- Најмање два пута годишње информисе Општинско веће о свом раду.

IV

Савет своје послове обавља искључиво на седницама, а сва акта доноси већином гласова свих чланова.

V

Ово Решење ступа на снагу даном доношења и биће објављено у „Службеном листу општине Нови Кнежевац“.Ступањем на снагу овог Решења престају да важе Решења број:III-06-01/2021-18-4 од 05.08.2021 године, број:III-344-31/2021-1 од 29.11.2021 године, број:III-344-25/2022 од 19.07.2022 године, број:III-344-40/2022 од 31.10.2022 године и број:III-06-01/2022-51 од 10.02.2023 године.

Председник Општинског већа
др Радован Уверић с.р.

III.

A bizottság feladatai:

- meghozza az eszközök felhasználásának évi programját Törökkanizsa Község közlekedésbiztonságának növelése érdekében
- a közlekedésbiztonsági rendszer elemzése, követése és fejlesztése,
- a járművezetők és a közlekedés más résztvevői biztonságának növelését illető tevékenységek, a közlekedésbiztonság növelése a járművek vonatkozásában,
- szemináriumok szervezése a közlekedésbiztonságra vonatkozó tudás növelése érdekében,
- együttműködés más helyi testületekkel a közlekedésbiztonság növelését illető tevékenységek elvégzése céljából,
- időszakonkénti elemzések és kiadványok megjelentetése közlekedési és közlekedési balesetek adataival,
- egyéb, a közlekedésbiztonság növeléséhez kapcsolódó, a közlekedésbiztonságról szóló törvénnyel, más törvényekkel és a közlekedésbiztonság szabályzataival megállapított tevékenységek végzése,
- munkájáról évente legalább kétszer tájékoztatja a Községi Tanácsot.

IV.

A bizottság munkáját kizárólag üléseken végzi, s minden határozatát az összes tag szavazattöbbségével hozza.

V.

E végzés meghozatalának napján lép hatályba és közzéteszik Törökkanizsa Község Hivatalos Lapjában. E végzés hatályba lépésével érvényét veszti a 2021.08.05-én hozott, III-06-01/2021-18-4 számú, a 2021.11.29-én hozott III-344-31/2021-1 számú, a 2022.07.19-én hozott III-344-25/2022 számú, a 2022.10.31-én hozott III-344-40/2022 számú, és a 2023.02.10-én hozott III-06-01/2022-51 számú végzés.

A KÖZSÉGI TANÁCS ELNÖKE:

Dr. Radovan Uverić, s.k.

Република Србија
 Аутономна Покрајина Војводина
 Општинско веће
 Комисија за утврђивање цена за давање у закуп
 пољопривредног земљишта у државној својини
 Број: П-320-4/32-2023
 Датум: 11.09.2023. године
 НОВИ КНЕЖЕВАЦ

На основу члана 64а става 22. и члана 64 став 6. Закона о пољопривредном земљишту („Службени гласник РС“, бр. 62/06, 65/08 – др. закон, 41/09, 112/15, 80/17 и 95/18– др. закон), Комисија за утврђивање цена за давање у закуп пољопривредног земљишта у државној својини на територији општине **НОВИ КНЕЖЕВАЦ** (у даљем тексту: Комисија), утврдила је почетну цену пољопривредног земљишта у државној својини на територији општине **НОВИ КНЕЖЕВАЦ** које је обухваћено Годишњим програмом заштите, уређења и коришћења пољопривредног земљишта на територији општине **НОВИ КНЕЖЕВАЦ** за 2023. годину за давање у закуп донела је :

ЗАКЉУЧАК

1. Одређују се почетне цене закупа пољопривредног земљишта у државној својини на територији општине **НОВИ КНЕЖЕВАЦ** у другом кругу за укупно **188** јавних надметања, која су обухваћена Годишњим програмом заштите, уређења и коришћења пољопривредног земљишта на територији општине **НОВИ КНЕЖЕВАЦ** за 2023. годину и планираних за давање у закуп по класама и културама, и то:

| Култура | Класа | Цена ЕУР | Цена РСД |
|----------------|-------|----------|-----------|
| ЊИВА | 1 | 258,92 | 30.347,65 |
| ЊИВА | 2 | 235,61 | 27.616,22 |
| ЊИВА | 3 | 209,72 | 24.581,92 |
| ЊИВА | 4 | 186,42 | 21.850,49 |
| ЊИВА | 5 | 163,12 | 19.119,06 |
| ЊИВА | 6 | 132,04 | 15.477,16 |
| ВОЋЊАК | 1 | 258,92 | 30.347,65 |
| ВОЋЊАК | 2 | 235,61 | 27.616,22 |
| ЛИВАДА | 2 | 68,88 | 8.074,26 |
| ЛИВАДА | 3 | 61,32 | 7.187,23 |
| ЛИВАДА | 4 | 54,50 | 6.388,33 |
| ЛИВАДА | 5 | 47,69 | 5.590,38 |
| ПАШЊАК | | 25,89 | 3.035,23 |
| ПАШЊАК | 2 | 25,89 | 3.035,23 |
| ПАШЊАК | 3 | 25,89 | 3.035,23 |
| ПАШЊАК | 4 | 25,89 | 3.035,23 |
| ТРСТИК-МОЧВАРА | 1 | 24,95 | 2.924,58 |
| ТРСТИК-МОЧВАРА | 2 | 22,70 | 2.661,10 |
| РИБЊАК | | 51,78 | 6.069,53 |

2. На основу табеле из тачке 1. утврђене су почетне цене за сваку јединицу јавног надметања која је предмет Одлуке о расписивању јавног огласа за давање у закуп пољопривредног земљишта у државној својини на територији општине **НОВИ КНЕЖЕВАЦ** у другом кругу, односно за укупно **188** јединица јавног надметања обухваћених Годишњим програмом заштите, уређења и коришћења пољопривредног земљишта на територији општине **НОВИ КНЕЖЕВАЦ** за 2023. годину.

Szerb Köztársaság
 Vajdaság Autonóm Tartomány
 Az állami tulajdonban lévő mezőgazdasági földterület bérbeadását illető nyilvános árverés eljárásának lebonyolítására illetékes bizottság
 Szám: II-320-4/32-2023
 Kelt: 2023.09.11-én
 TÖRÖKKANIZSA

A mezőgazdasági földterületről szóló törvény 64/a szakaszának 22. bekezdése és 64. szakaszának 6. bekezdése (A Szerb Köztársaság Hivatalos Közlönye 62/06., 65/08.- másik törvény, 41/09., 112/15, 80/17. és 95/18.-másik törvény), A Törökkanizsa Község területén állami tulajdonban lévő mezőgazdasági földterület bérbeadását illető nyilvános árverés eljárásának lebonyolítására illetékes bizottság (a további szövegben: bizottság) megállapította a Törökkanizsa Község Mezőgazdasági földterülete védelmére, rendezésére és használatára vonatkozó 2023-as évi programban található Törökkanizsa Község területén állami tulajdonban lévő mezőgazdasági földterület bérbeadásának kikiáltási árát s meghozta a:

ZÁRADÉKOT

1.Megállapítja a TÖRÖKKANIZSA Község területén állami tulajdonban lévő mezőgazdasági földterületei bérbeadásának kikiáltási árát, **a második körben**, összesen **188** nyilvános árverésre, melyek megtalálhatók a Törökkanizsa Község Mezőgazdasági földterülete védelmére, rendezésére és használatára vonatkozó 2023-as évi programban, melyek kultúrák és osztályok szerint bérbeadás tárgyát képezik, az alábbiak alapján:

| Kultúra | Osztály | Ár euróban | Ár dinárban |
|--------------|---------|------------|-------------|
| SZÁNTÓFÖLD | 1 | 258,92 | 30.347,65 |
| SZÁNTÓFÖLD | 2 | 235,61 | 27.616,22 |
| SZÁNTÓFÖLD | 3 | 209,72 | 24.581,92 |
| SZÁNTÓFÖLD | 4 | 186,42 | 21.850,49 |
| SZÁNTÓFÖLD | 5 | 163,12 | 19.119,06 |
| SZÁNTÓFÖLD | 6 | 132,04 | 15.477,16 |
| GYÜMÖLCSÖS | 1 | 258,92 | 30.347,65 |
| GYÜMÖLCSÖS | 2 | 235,61 | 27.616,22 |
| RÉT | 2 | 68,88 | 8.074,26 |
| RÉT | 3 | 61,32 | 7.187,23 |
| RÉT | 4 | 54,50 | 6.388,33 |
| RÉT | 5 | 47,69 | 5.590,38 |
| LEGELO | | 25,89 | 3.035,23 |
| LEGELO | 2 | 25,89 | 3.035,23 |
| LEGELO | 3 | 25,89 | 3.035,23 |
| LEGELO | 4 | 25,89 | 3.035,23 |
| NÁDAS-MOCSÁR | 1 | 24,95 | 2.924,58 |
| NÁDAS-MOCSÁR | 2 | 22,70 | 2.661,10 |
| HALASTÓ | | 51,78 | 6.069,53 |

2. Törökkanizsa Község területén állami tulajdonban lévő mezőgazdasági földterület bérbeadását illető nyilvános árverés eljárásának lebonyolítására illetékes bizottság az I. pontban szereplő táblázat alapján minden, a Törökkanizsa Község területén állami tulajdonban lévő mezőgazdasági földterület bérbeadását illető nyilvános árverés bérbeadására kiírt nyilvános hiretről szóló határozat tárgyát képező nyilvános árverés esetében megállapította a kikiáltási árát, annak második körében, illetve összesen **188** nyilvános árverésre, melyek megtalálhatók a Törökkanizsa Község Mezőgazdasági földterülete védelmére, rendezésére és használatára vonatkozó 2023-as évi programban.

Образложење

Одредбом члана 64а став 22. Закона о пољопривредном земљишту прописано је да је просечно постигнута цена на последњем одржаном јавном надметању за пољопривредно земљиште у државној својини које је дато у закуп на територији јединице локалне самоуправе, а ако у јединици локалне самоуправе није било јавног надметања у претходној години, просечна постигнута цена пољопривредног земљишта у државној својини свих граничних јединица локалне самоуправе.

Одредбом члана 64. став 6. Закона о пољопривредном земљишту прописано је да почетна цена закупа земљишта у првом кругу не може бити нижа од 80% просечно постигнуте цене закупа по хектару, односно у другом кругу не може бити нижа од 60% просечно постигнуте цене закупа по хектару.

Комисија за спровођење поступка јавног надметања за давање у закуп пољопривредног земљишта у државној својини на територији општине НОВИ КНЕЖЕВАЦ, образована Решењем Општинско веће број ИИИ-06-01/2021-19-5 од 18.08.2021 године, је у складу са поменутиим законским одредбама, утврдила почетну цену у другом кругу у износу од 80 % од просечно постигнуте цене на последње одржаном јавном надметању општине НОВИ КНЕЖЕВАЦ, које је одржано претходне агроекономске године, на основу које су обрачунате почетне цене за све јединице јавног надметања у другом кругу која су планирана за давање у закуп Годишњим програмом заштите, уређења и коришћења пољопривредног земљишта на територији општине НОВИ КНЕЖЕВАЦ за 2023. годину.

Имајући у виду све напред наведено, одређене су почетне цене за сва јавна надметања као у диспозитиву овог закључка.

ПРЕДСЕДНИК КОМИСИЈЕ

Владимир Ћирић с.р.

I n d o k l á s

A mezőgazdasági földterületről szóló törvény 64/a szakaszának 22. bekezdése előírja, hogy az átlagár a helyi önkormányzat területén állami tulajdonban lévő földterület bérbeadására a legutóbbi nyilvános árverésen elért átlagár, s ha a helyi önkormányzati egységben az előző évben nem volt nyilvános árverés, az állami tulajdonban lévő mezőgazdasági földterületeknek a helyi önkormányzat összes határos egységének elért átlagára.

A mezőgazdasági földterületről szóló törvény 64. szakaszának 6. bekezdése előírja, hogy a földterület kikiáltási ára az első körben nem lehet alacsonyabb a hektáronként elért átlagos bérleti díj árának 80 %-ánál, a második körben pedig nem lehet alacsonyabb a hektáronként elért átlagos bérleti díj árának 60 %-ánál.

A Törökkanizsa Község területén állami tulajdonban lévő mezőgazdasági földterület bérbeadását illető nyilvános árverés eljárásának lebonyolítására illetékes bizottságot a Községi Tanács 2021.08.18-án kelt III-06-01/2021-19-5 számú végzésével alakították meg, mely a fenti törvényes rendelkezéssel összhangban megállapította a kikiáltási árat a második körben, az előző agrárgazdálkodási évben Törökkanizsa Községben megtartott utolsó nyilvános árverésen elért átlagár 80%-ának összegében, mely alapján elszámolták az alapárat az első kör nyilvános árverésének minden egységére, melyek esetében bérbeadást láttak elő a Törökkanizsa Község Mezőgazdasági földterületének védelmére, rendezésére és használatára vonatkozó 2023-as évi programban.

A fentieket tekintetbe véve határozták meg a kikiáltási árakat minden nyilvános árverésre, e záradék rendelkező része szerint.

A BIZOTTSÁG ELNÖKE:
Vladimir Čirić. s.k.